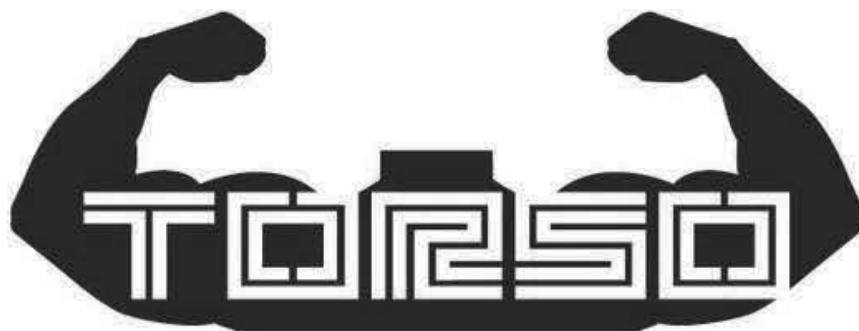




TYPE
MH0500W
Elektrische takel



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de elektrische takel gebruikt.

Inhoudsopgave

Pagina

	Symbolen label	3.
1.	Algemeen	4.
2.	Veiligheidsinstructies	4.
3.	Montage	5.
4.	Gebruik	6.
5.	Onderhoud	8.
6.	Specificaties	9.
7.	Garantie	10.
8.	Schakelschema	11.
8A.	Bedieningsschema	12.
9.	Onderdelen	13.
11.	Onderdelenlijst	14.
12.	EG-verklaring	15.



Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af. Gooi elektrische apparaten niet bij het huisvuil. In overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische apparaten dienen deze apart te worden ingezameld voor recycling. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor beschikbare verwijderingsopties voor uw versleten apparaat.



Bewaren van de gebruikershandleiding

- Bewaar de gebruikershandleiding in de buurt van de Elektrische takel op een toegankelijke plek.
- Bewaar de gebruikershandleiding op een plek waar het niet vochtig.
- Gebruik de gebruikershandleiding op een normale manier zonder het te beschadigen.
- Ieder gebruik van de Elektrische takel door operators die niet bekend zijn met de instructies en procedures zoals beschreven in deze gebruikershandleiding is strikt verboden.

Deze gebruikershandleiding maakt deel uit van de Elektrische takel en dient daarom zorgvuldig bij de Elektrische takel te worden bewaard. Wanneer de Elektrische takel van eigenaar wisselt, dient de gebruikershandleiding mee te worden geleverd.

© 2025 **TORSO** Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, op welke wijze ook, zonder de uitdrukkelijke voorafgaande en schriftelijke toestemming van de uitgever, behalve in geval van wettelijke uitzondering.

Symbolen label



Lees voor gebruik de gebruikershandleiding.



Het is verplicht om de elektrische takel te aarden.



Houdt u geen personen met de elektrische takel.



Pas op voor hangende lasten als u met de elektrische takel werkt, laat een hangende last nooit achter zonder de nodige maatregelen te nemen.



Pas op! Gevaar voor beknelling.



Pas op! Roterende onderdelen.

1. Algemeen

Deze takel is niet geschikt voor het hanteren van hete gesmolten massa's, gebruik in agressieve omgevingen of bij lage temperaturen. De mechanismen vallen onder groep M1 en de levensduur van de takel bedraagt meer dan 8000 cycli (behalve slijtagedelen), waarbij alle mechanismen moeten worden geïnspecteerd en onderhouden na elke 8000 cycli. Voordat de elektrische takel wordt gebruikt, is het belangrijk om de handleiding volledig te lezen en te begrijpen, en ervoor te zorgen dat de gebruiker bekend is met de werking en bediening van de elektrische takel. De elektrische takel is niet ontworpen voor continu gebruik, maar voor periodieke dienst, waarbij de nominale capaciteit van de machine niet varieert afhankelijk van de positie van de lading.

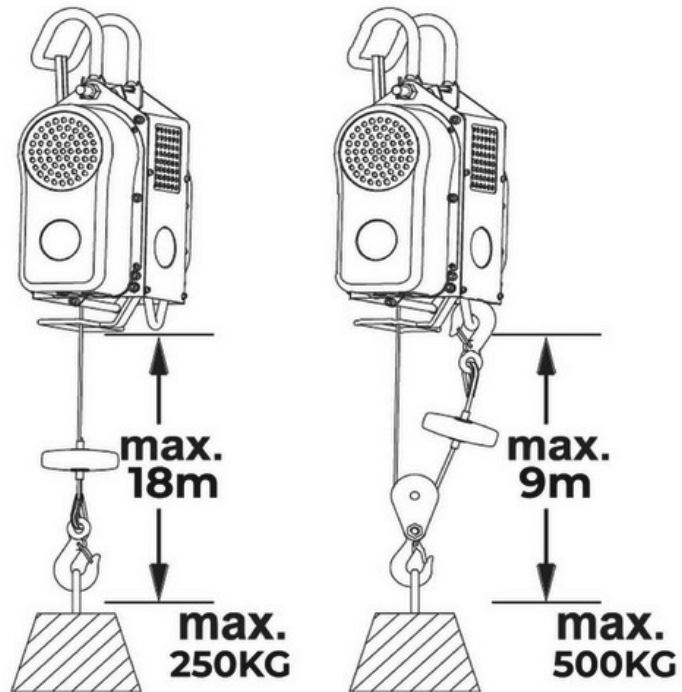
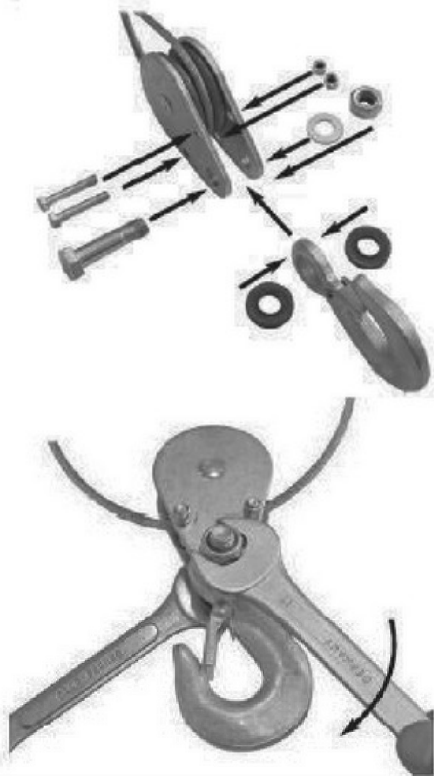
2. Veiligheidsinstructies

1. Controleer altijd of de netvoeding overeenkomt met het voltage op het typeplaatje. Als de netspanning niet geschikt is, kan dit abnormale werking of persoonlijk letsel veroorzaken.
2. Uw stopcontact moet geaard zijn en uw elektrische installatie moet voorzien zijn van een aardlekschakelaar.
3. Het is verboden lasten te hijsen boven de nominale last van de takel.
4. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Vervoer nooit personen met de takel.
5. Trek niet aan het snoer om de stekker los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.
6. Probeer geen vaste of geblokkeerde lasten op te tillen.
7. Trek de stekker uit het stopcontact als u hem niet gebruikt.
8. Houd kinderen en andere onbevoegde personen uit de buurt van de machine.
9. Trek geen laste zijwaarts. Vermijd het zwaaien van de last of de haak.
10. Zorg ervoor dat de haak in dezelfde richting beweegt als aangegeven op het bedieningspaneel.
11. Inspecteer de takel regelmatig; controleer of de schakelaars in goede staat zijn.
12. Zorg ervoor dat de takel volgens de wettelijke norm door een deskundige gekeurd wordt.
13. Vermijd snelle in- en uitschakelsequenties.
14. Zorg ervoor dat uw aandacht niet wordt afgeleid van het bedienen van de takel.
15. Ga niet onder een geheven last staan of werken.
16. Bij drankmisbruik, drugs, ziekte of gevaar voor externe omstandigheden mag u de elektrische takel niet bedienen.

3. Montage

1. Zorg erbij het monteren van de elektrische takel voor dat deze aan een massief ronde balkenconstructie wordt gehangen die het gewicht van de takel inclusief de maximale last aan kan.
2. Schakel bij twijfel een deskundige in die kan adviseren over de geschiktheid van de balkconstructie.
3. Zorg dat de elektrische takel op de juiste manier aan de balkconstructie geborgd is voor gebruik.

De elektrische takel is voorzien van een extra katrol en haak. Bij correct gebruik kan de elektrische takel het dubbele gewicht aan lasten hijsen. Monteer de katrol met behulp van de bouten zoals aangegeven op de volgende afbeelding.



De vaste haak op de machine kan worden bevestigd aan de ophangstang, hiervoor is een speciale beugel aangebracht. De last wordt nu gehesen met behulp van 2 staalkabels waarmee de dubbele capaciteit gehesen kan worden.

4. Gebruik

1. Borghaak
2. Ophangstang
3. Motor
4. Afrolbeveiliging *
5. Oprolaanslag
6. Eindstop
7. Haak



1. Verwijder voor gebruik het verpakkingsmateriaal, beschermingsfolie etc.
2. De omgevingstemperatuur moet tussen de 0°C en 40°C liggen en de luchtvochtigheid moet onder de 85% zijn.
3. De elektrische takel is voorzien van een overhittings beveiliging, tijdens bedrijf kan de takel opeens stoppen als deze overhit raakt. Na een pauze voor koeling is de elektrische takel weer operationeel.
4. Laat een gehesen last nooit alleen achter zonder voorzorgsmaatregelen genomen te hebben.
5. Gebruik de eindschakelaars niet als bedieningstops, ze dienen als noodapparaten.
6. Zorg dat de staalkabel correct om de trommel is gewikkeld en dat de spoel gelijk is aan de kabeldiameter.



7. Zorg ervoor dat de last goed vastzit en houd altijd afstand.
8. Controleer of de noodstopschakelaar is ingedrukt, als dit zo is draai deze dan met de klok mee om de elektrische takel te activeren.
9. Druk op de pijl omhoog om de last te hijsen.
10. Druk op de pijl omlaag om de last te laten zakken.
11. Als de last op het hoogste punt is aangekomen beweegt het oprolaanslag naar boven en stopt de motor met draaien.
12. Druk in geval van nood altijd meteen op de noodstopschakelaar.

Aansluiten van de draadloze afstandsbediening

1. Plaats twee volle AA-batterijen in de afstandsbediening.
2. Draai de groene schakelaar in de verticale positie (ON) en druk vervolgens 5 seconden op de groene vierkante START-knop om de afstandsbediening in te schakelen.
3. Bedien de lier nu middels de knoppen hijsen en zakken.
(Afstandsbediening schakelt automatisch uit na 10 minuten zonder bediening).
4. Wanneer men klaar is met de hijslier:
-Druk op de rode vierkante STOP-knop.
-Draai de groene draaiknop linksom in de horizontale positie (OFF) en trek de knop uit de afstandsbediening.
5. Indien men de lier en de afstandsbediening langere tijd niet gaat gebruiken, dient men de batterijen uit de afstandsbediening te verwijderen.

Coderen van de afstandsbediening

1. Verwijder de lier van de elektrische voeding.
Alvorens men de afstandsbediening kan coderen dient men het volgende te doen;
2. Haal de batterijen uit de afstandsbediening.
3. Codeer de afstandsbediening vervolgens via de volgende stappen;
Houdt de rode vierkante STOP-knop en ↑-knop gelijktijdig ingedrukt en plaats vervolgens de twee AA-batterijen in de afstandsbediening. Wanneer het rode lampje op de afstandsbediening snel begint te knipperen, laat de knoppen dan los.
4. Sluit de hijslier vervolgens aan op de elektrische voeding. Het rode lampje op de afstandsbediening gaat nu langzaam knipperen i.p.v. snel. De afstandsbediening en ontvanger op de hijslier moeten nu aan elkaar toegewezen worden.
5. Druk nu op de ↑-knop en vervolgens op de ↓-knop om het coderen te voltooien.
6. Indien het coderen is gelukt, knippert het LED-lampje op de afstandsbediening éénmalig groen.

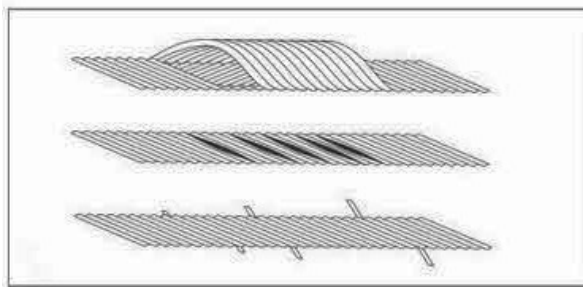
Probleemoplossing afstandsbediening

1. Indien het LED-lampje groen knippert na het indrukken van de knop, zijn de batterijen vol.
2. Indien het LED-lampje rood knippert of helemaal niet knippert na het indrukken van de knop, zijn de batterijen niet meer vol en dienen deze binnenkort vervangen te worden. Indien het rode lampje op de afstandsbediening blijft branden, haal dan de batterijen
3. eruit en stop deze opnieuw erin.
4. Indien de ontvanger op de lier helemaal niet reageert, verwijder de lier van de elektrische voeding voor 20 seconden en sluit deze vervolgens weer aan op de voeding.

5. Onderhoud

Let op! Het is aanbevolen om de elektrische takel jaarlijks te laten keuren door een EKH Erkend Keurbedrijf. Deze keuring omvat het controleren van de takel op basis van keuringsvoorschriften en wettelijke voorschriften, evenals het beproeven van de takel onder belasting.

1. Controleer elke 30 cycli (1 cycli = 1x heffen en zakken) of de gehele staal- kabel in goede staat verkeert. Als de kabel beschadigd is, vervang de kabel dan onmiddellijk volgens het technische gegevensformulier. Voor- beelden van beschadigingen:



2. Controleer regelmatig of de eindschakelaars van de takel goed werken.
3. Wanneer de takel heft, beweegt de haak naar boven in de hefrichting. De motor moet stoppen met draaien. (Zonder belasting)
4. Wanneer de takel zakt en de neerwaartse afrolbediening beweegt, moet de motor stoppen met draaien.
5. Controleer regelmatig de kabel en stekker van de takel.
6. Per 200 cycli moet de staalkabel en katrol gesmeerd worden.
7. Per 50 cycli: Controleer of de schroeven waarmee de beugels en de bevestigingshaak zijn bevestigd goed zijn vastgedraaid.
8. Controleer elke 500 cycli of de haak en de katrol in goede staat zijn.
9. Controleer vóór elk gebruik van de takel of de noodstop-schakelaar en bediening in goede staat zijn en correct functioneren.
10. Controleer per 1000 cycli het remfunctiesysteem. Als de motor abnormaal geluid maakt of hijst zonder de nominale last vast te houden kan het remfunctiesysteem enige revisie ondergaan.
11. Vervang beschadigde of versleten onderdelen en houd de juiste onderhoudsgegevens bij.
12. Neem voor uitzonderlijk onderhoud contact op met een erkend servicecentrum.

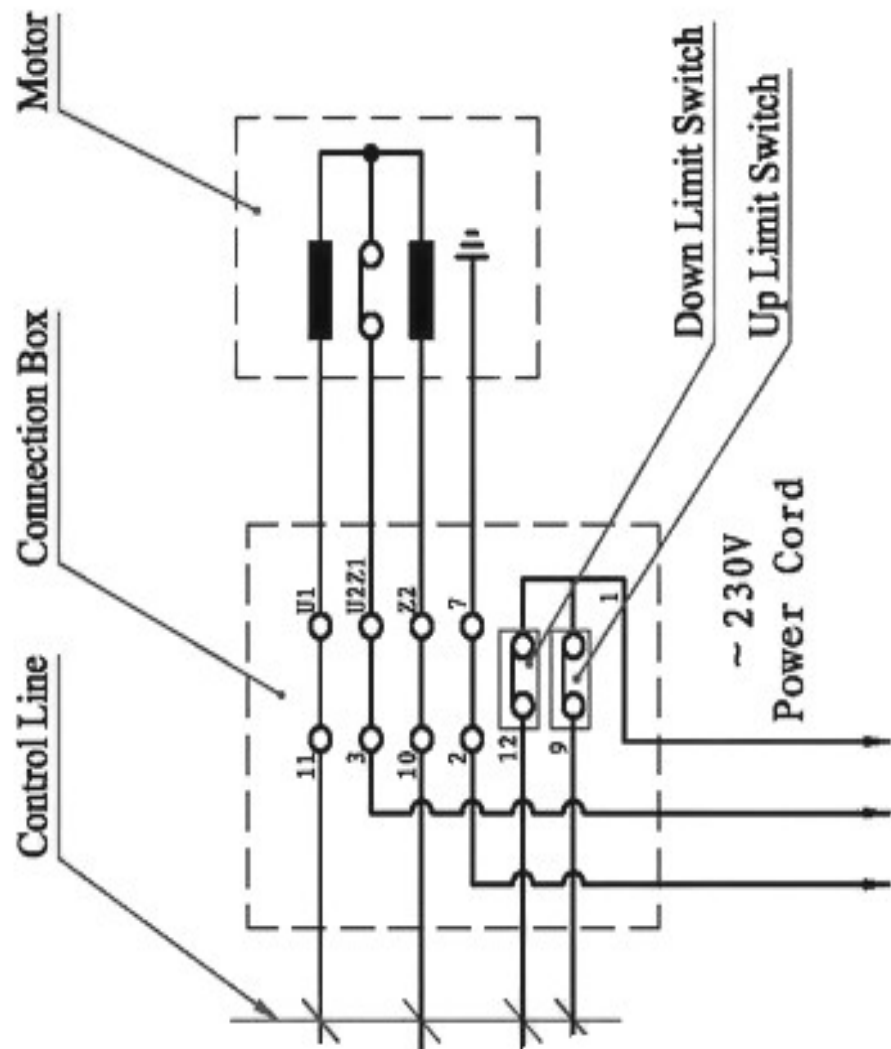
6. Specificaties

Model	MH0500W
Voltage	AC230V 50Hz
Stroom (A)	4.0
Ingangsvermogen (W)	900
Capaciteit (kg)	250/500
Hefhoogte (m)	18/9
Snelheid (m/min)	8/4
Kabeldiameter (mm)	4.2
Kabelsterkte (N/mm)	≥1770
Isolerende kwaliteit	B
Beschermingsklasse	IP54
Groep mechanisme	M1
Aanbevolen balk diameter (mm)	40-50
Arbeidscyclus*	S3 25%
Gewicht (kg)	19

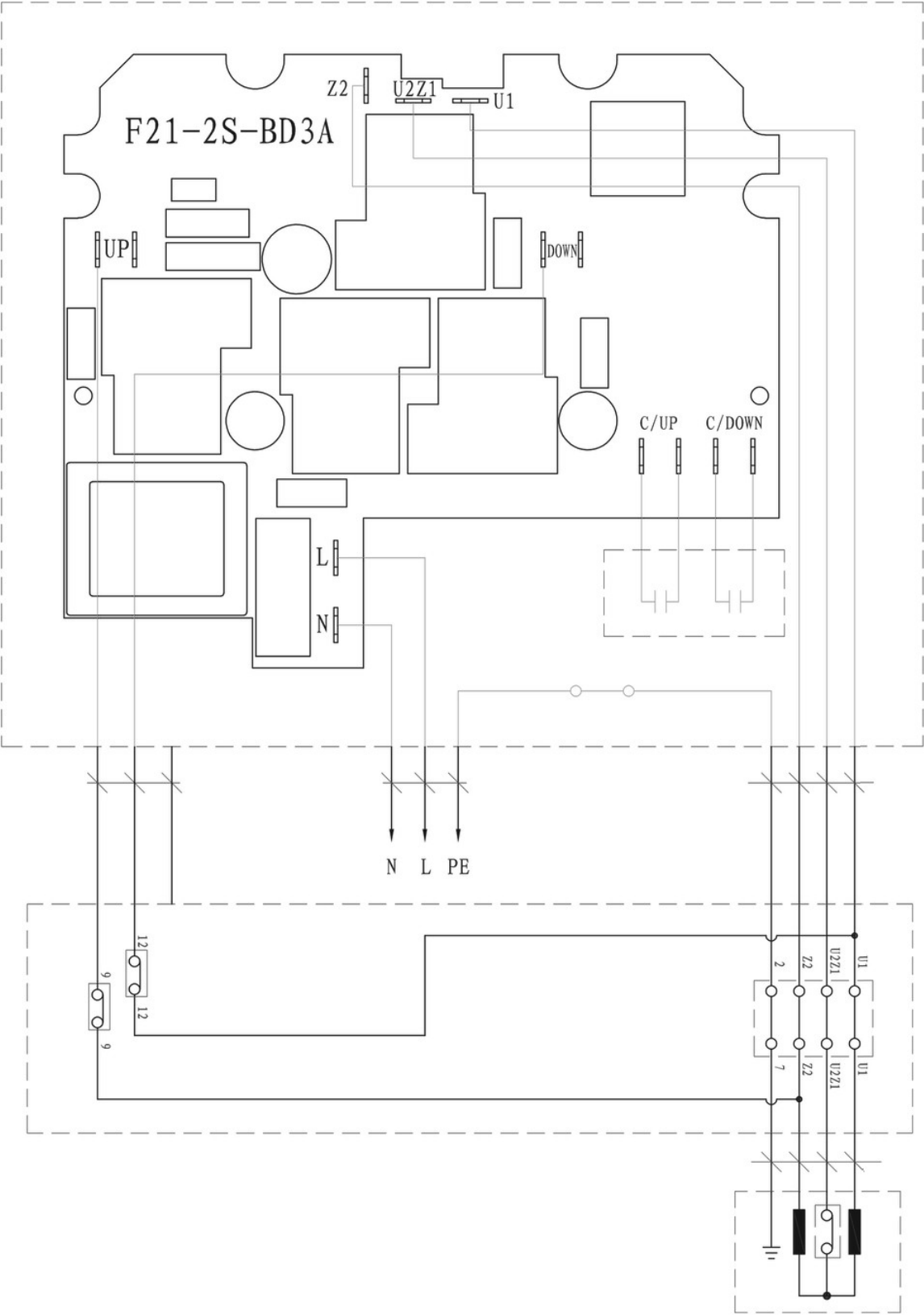
7. Garantie

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
2. De garantie is niet overdraagbaar zonder een schriftelijke verklaring van toestemming van Uw leverancier.
3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlengen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
10. De eventuele uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het aankooppunt waar u het artikel heeft gekocht.

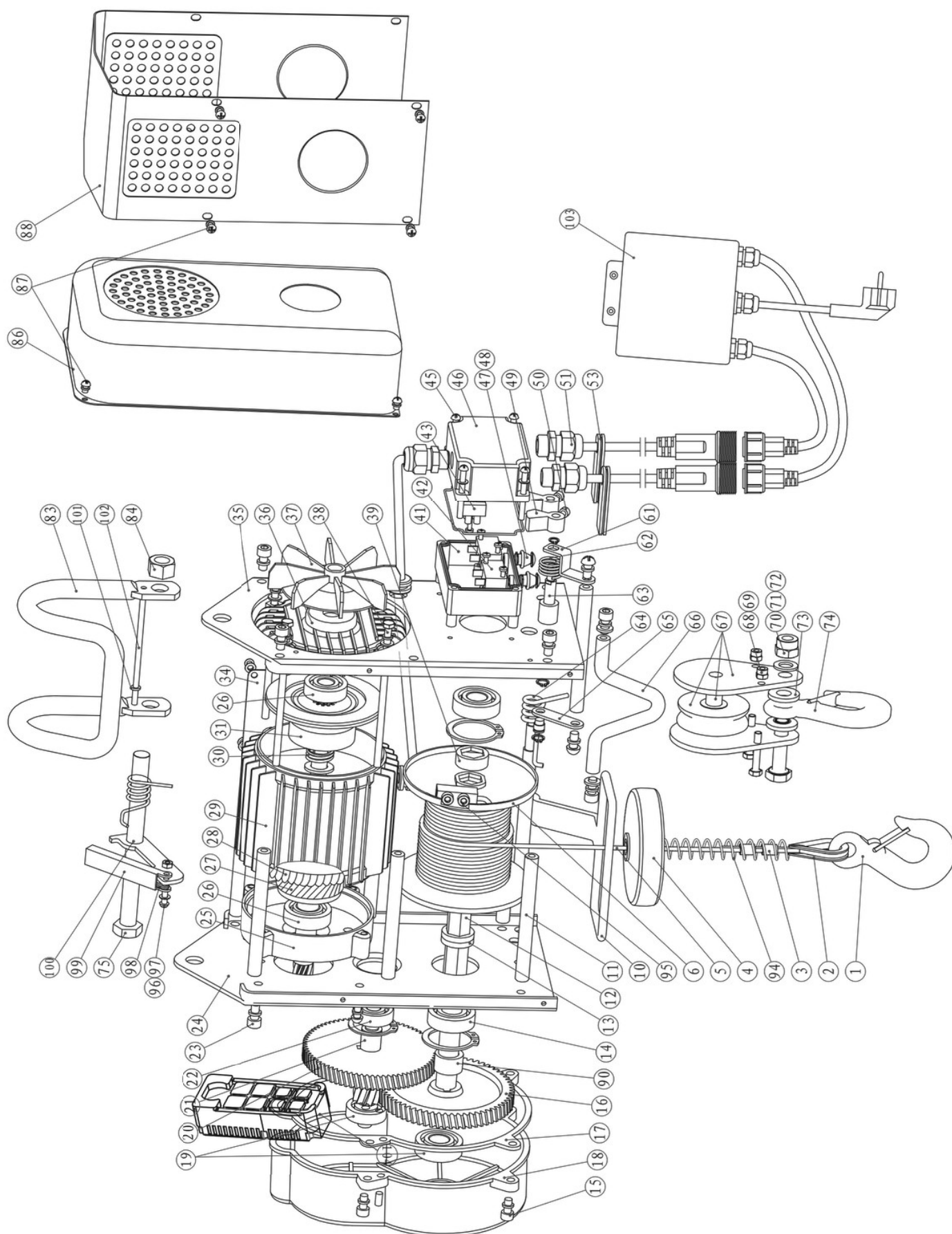
8. Schakelschema



8A. Bedienungsschema



9. Onderdelen



10. Onderdelenlijst

Nr	Code	Onderdeelnaam	Aantal	Nr	Code	Onderdeelnaam	Aantal
1	PMH0500W-1	Haak	1	47	PMH0500W-47	Bewegende eindaanslag-schakelaar	2
2	PMH0500W-2	Kous (kabeloog)	1	48	PMH0500W-48	Afdichting eindaanslag-as	2
3	PMH0500W-3	Bevestigingshuls voor staalkabel	2	49	PMH0500W-49	Kop van eindaanslag	2
4	PMH0500W-4	Aanslagblok	1	50	PMH0500W-50	Holle stelschroef (M4x6)	2
5	PMH0500W-5	Staalkabel	1	51	PMH0500W-51	Kabelwartel (M16)	3
6	PMH0500W-6	Kabelgeleidebuis	1	53	PMH0500W-53	Kabelklemring	2
10	PMH0500W-10	Eindaanslag-hendel (assortiment)	1	61	PMH0500W-61	Rechterplaat	1
11	PMH0500W-11	Ankerpunt	7	62	PMH0500W-62	Torsieveer	1
12	PMH0500W-12	Trompas voor kabel	1	63	PMH0500W-63	Rechter draaipenas	1
13	PMH0500W-13	Kabelring	2	64	PMH0500W-64	Torsieveer	1
14	PMH0500W-14	Lager (6203-2ZN)	2	65	PMH0500W-65	Linkeras-component	1
15	PMH0500W-15	Inbusschroef (M6x20)	4	66	PMH0500W-66	Ophangstang	1
16	PMH0500W-16	Tandwiel – 2e trap	1	67	PMH0500W-67	Katrol compleet	1
17	PMH0500W-17	Afstandbus	1	68	PMH0500W-68	Zeskantbout (M5x30)	2
18	PMH0500W-18	Versnellingsbak	1	69	PMH0500W-69	Zeskantmoer (M5)	2
19	PMH0500W-19	Lager (6201-2RS)	2	70	PMH0500W-70	Zeskantbout (M10x39)	1
20	PMH0500W-20	Tandwiel – 1e trap	1	71	PMH0500W-71	Zeskantmoer (M10)	1
21	PMH0500W-21	Tussenas	1	72	PMH0500W-72	Ring (d10)	1
22	PMH0500W-22	Lager (6201-2ZN)	1	73	PMH0500W-73	Ring	2
23	PMH0500W-23	Inbusschroef (M6x12)	10	74	PMH0500W-74	Haak	1
24	PMH0500W-24	Linkerbeugel	1	75	PMH0500W-75	Zeskantbout (M12x170)	1
25	PMH0500W-25	Voorplaat	1	83	PMH0500W-83	Haak voor ophangstang	1
26	PMH0500W-26	Lager (6202-2RS)	2	84	PMH0500W-84	Zeskantmoer (M12)	1
27	PMH0500W-27	Rotor	1	86	PMH0500W-86	Motorafdekking	1
28	PMH0500W-28	Stator	1	87	PMH0500W-87	Kruiskopschroef (M4x6)	12
29	PMH0500W-29	Behuizing	1	88	PMH0500W-88	Buitenste behuizing	1
30	PMH0500W-30	Veer	1	90	PMH0500W-90	Afstandsbuis	1
31	PMH0500W-31	Remring	1	94	PMH0500W-94	Bufferveer	1
34	PMH0500W-34	Afdekplaat behuizing	1	95	PMH0500W-95	Inbusschroef (M6x14)	2
35	PMH0500W-35	Rechterbeugel	1	96	PMH0500W-96	Kruiskopschroef (M4x20)	1
36	PMH0500W-36	Tandwielkap	1	97	PMH0500W-97	Zeskantmoer (M4)	1
37	PMH0500W-37	Ventilatorblad	1	98	PMH0500W-98	Torsieveer	1
38	PMH0500W-38	Zeskantbout (M5x167)	4	99	PMH0500W-99	Veiligheidsclip	1
39	PMH0500W-39	Kabelring	1	100	PMH0500W-100	Veiligheidsplaat	1
41	PMH0500W-41	Aansluitkast	1	101	PMH0500W-101	Veerring (d5)	1
42	PMH0500W-42	Eindaanslag-schakelaar	2	102	PMH0500W-102	Isolatie	1
43	PMH0500W-43	Klemmenblok	1	103	PMH0500W-103	Draadloze ontvanger	1
45	PMH0500W-45	Kruiskopschroef (M4x40)	4	104	PMH0500W-104	Draadloze zender	1
46	PMH0500W-46	Deksel aansluitkast	1				

**EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity –
Konformitätsverklärung - Declaration de conformite - Dichiarazione di
conformita- Declaracion de conformidad**

Wij, We,Wir,Nous,**Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland**, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten, declare under our sole responsibility that the products, erklären in voller eigener Verantwortung, dass die Produkte, déclarons sous notre entière responsabilité que les produits

Type	Beschrijving	Merk
Model	Description	Brand
Art	Beschreibung	Marke
Tipe	Description	Marque
MH0500W	Elektrische takel	Torso
MH0500W	Electric hoist	Torso

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:To which this declaration relates, are in conformity with the following standards:Auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen entsprechen:Auxquels la présente déclaration se rapporte, sont conformes aux normes suivantes

De machinerichtlijn: Following the provisions of Directive: Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie:
Conformément aux dispositions de la Directive:
2006/42/EG

De norm, The standard, Die Norm, La norme:
NEN-EN 14492-2:2019

Serienummer:
Serial number:

Directeur Valkenpower



B.A.H Valkenburg

Nederland, Maasbracht, 28-10-2025